

# Historias de Taxis Barcelona



8 nuevas tarjetas para practicar el español.



## el transeúnte

Esta palabra proviene del latín *transire* – *transitar*, *pasar*, y se refiere a la persona que se mueve de un lugar a otro sin parar.

*Sinónimos:* el / la caminante, el / la peatón, el / la ambulante

## el retrovisor

Esta palabra proviene del latín *retro* – *hacia atrás* y *videre* – *ver*. Se refiere al espejo que tienen los vehículos (autos, etc.) para que la persona que conduce pueda ver lo que pasa detrás de sus espaldas.

## Jesús

El nombre **Jesús** para hombres o **María Jesús** para mujeres es muy común en España y América Latina. No se refiere al hijo de Dios. Se puede comparar con el nombre **Mohammed** en los países árabes.

## el coche (España)

¡Ojo! Esta palabra solo se usa en España y se usa en muy pocos países de Latinoamérica:

*el carro* (México, Centroamérica)  
*el auto* (Sudamérica)

## ladronzuelo

El **ladrón** es la persona que roba.  
- **zuelo** es un diminutivo. Entre los diminutivos más usados están:

-*ito* / -*ita*: ladroncito, ladroncita  
-*illa* / -*illa*: ladroncillo, ladroncilla  
-*ico* / -*ica*: ladroncico, ladroncica (E, Co, Caribe)

## ¡Ostras!

Se trata de una exclamación vulgar que se usa solamente en España (no en Latinoamérica).  
Expresa asombro (sorpresa) o disgusto (enfado).

## ¿Diferencia entre **entender** y **comprender**?

Las dos palabras son sinónimos, pero **entender** es más superficial. Significa conocer algo, pero no comprender el significado o la idea de algo. **Comprender** es más profundo. Si una persona llora porque se le murió un familiar y a ti te pasó lo mismo, puedes decir “**te comprendo**” porque sientes lo mismo.

## ¡Hostia (s)!

Se trata de una exclamación vulgar que se usa solamente en España (no en Latinoamérica).  
Expresa asombro (sorpresa) o disgusto (enfado).

